

사용설명서

Operating Instruction
MANUEL D'UTILISATION

CR-0671V

NO.1 CUCKOO

Mechanical type Electric Rice Cooker/Warmer

CUCKOO
always new

happiness



design

love

emotion

CUCKOO ELECTRONICS CO., LTD.

CONTENTS

저희 쿠쿠 전기 밥솥을 구입해 주셔서 대단히
감사 드립니다.

이 설명서를 잘 읽으시고 사용방법에 따라 정확하게
사용하십시오. 그리고 설명서는 보관해 두었다가
필요할 때 보시면 아주 유용합니다.

목 차

한글

Important safeguards	3
제품규격	5
안전상의 경고	6~9
각 부분의 이름	10
제품손질방법	11~12
사용방법	13~14
고장신고 전에 확인하십시오	15

Merci d'avoir choisi l'autocuiseur électrique CUCKOO.

Suivre les instructions avant toute utilisation et garder le
manuel pour s'y référer dans le futur.

Sommaire

Français

IMPORTANT SAFEGUARDS	3
Spécifications	5
Noms des composants	10
Consignes de sécurité	25~28
Nettoyage et entretien	29~30
Conseils d'utilisation	31~32
Avant de contacter le service	33

Thank you very much for purchasing "CUCKOO"
Electric Rice Cooker/Warmer

Read all instructions before use.
Save these instructions for future reference.

Contents

English

Important safeguards	3
Specifications	5
Name of each part	10
SAFETY PRECAUTIONS	16~19
Cleaning and maintenance	20~21
How to use	22~23
Check before asking for service	24

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions before using this appliance.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and / or injury to persons do not immerse cord, plugs, or Pressure Cooker Body in water or any other liquid.
4. Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children. This appliance is not intended for use by young children without supervision.
5. Unplug cord from outlet when not in use and before cleaning.
Allow appliance to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, and / or injury to persons.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or your service agent.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas, electric burner, or in a heated oven.
12. Always attach the plug to the appliance first, then plug the cord into the wall outlet. To disconnect, or set all control to "off", then remove the plug from the wall outlet.
13. Do not use this appliance for other than its intended use.
14. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or any hot liquids.
15. Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted into the appliance as they are a risk of fire or electric shock.
16. Fire may occur if the appliance is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, etc while in operation.
17. To reduce the risk of electric shock, cook only in the provided removable container.
18. This appliance cooks under pressure. Improper use may result in scalding injury.
Before operating the unit, properly secure and close the unit. See "Operating Instructions."
19. Do not cook foods such as applesauce, cranberries, cereals, macaroni, spaghetti, or other foods.
These foods tend to foam, froth, and sputter, and may block the pressure releasing device
20. Before use always check the pressure releasing device for clogging.
21. Do not open the pressure cooker until the unit has cooled and internal pressure has been reduced.
See "Operating Instructions."
22. Do not use this pressure cooker to fry in oil.

SAVE THESE INSTRUCTIONS THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

ADDITIONAL IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING : This appliance generates heat and releases steam during use. Use proper precaution to prevent risk of burns, fires, other injuries, or damage to property.

1. Keep hands and face away from the Pressure Release Valve when releasing pressure.
2. Take extreme caution when opening the Lid after cooking. Severe burns can result from steam inside.
3. Never open the Lid while the unit is in operation.
4. Do not use without the inner Pot in place.
5. Do not cover the Pressure Valve with anything as an explosion may occur.
6. Do not touch the inner pot nor any heating parts, immediately after use.
Allow the unit to cool down completely first.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as :

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour prévenir les risques d'incendie, les chocs électriques et/ou les blessures, ne plongez pas le cordon, les prises ou le corps autocuiseur dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Une surveillance étroite est nécessaire quand cet appareil est utilisé par des enfants ou qu'il se situe à leur portée. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par de jeunes enfants sans surveillance.
5. Débranchez le cordon de la prise lorsque vous ne vous servez pas de l'appareil et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de remettre en place ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
6. N'utilisez aucun appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit. Renvoyez l'appareil à un centre technique agréé le plus proche pour le faire examiner, réparer ou régler.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique et/ou des blessures.
8. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou ensemble prévu à cet effet, disponible auprès du fabricant ou de réparateurs agréés.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
10. Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir. Ne le laissez pas non plus en contact avec une surface chaude.
11. Ne placez pas l'appareil au-dessus ou près d'un brûleur à gaz, sur une plaque électrique ou dans un four chaud.
12. Branchez toujours la fiche sur l'appareil en premier, puis branchez le cordon dans la prise murale. Pour débrancher, ou désactiver toutes les commandes, retirez la fiche de la prise murale.
13. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
14. Une prudence extrême est requise lorsque vous déplacez l'appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
15. Des denrées alimentaires de taille excessive, les emballages sous feuille métallique, ou les ustensiles ne doivent pas être insérés dans l'appareil car ils constituent un risque d'incendie ou de choc électrique.
16. Un incendie peut se déclarer si l'appareil est couvert ou en contact avec des matériaux inflammables, y compris des rideaux ou des draperies, des murs, etc. durant son fonctionnement.
17. Afin de réduire le risque de choc électrique, faites cuire uniquement dans le récipient amovible fourni.
18. Cet appareil cuit sous pression. Un mauvais usage peut entraîner des brûlures. Avant d'utiliser l'appareil, mettez l'appareil bien en place et fermez-le. Reportez-vous à la section « Instructions d'utilisation ».
19. Ne cuisinez pas des aliments tels que compotes de pommes, canneberges, céréales, macaronis, spaghettis ou autres. Ces aliments ont tendance à mousser, écumer et à crépiter et peuvent obstruer le dispositif de relâchement de la pression.
20. Avant toute utilisation, vérifiez toujours si le dispositif de relâchement de la pression est obstrué.
21. N'ouvrez pas l'autocuiseur jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi et que la pression interne ait diminué. Reportez-vous à la section « Instructions d'utilisation ».
22. N'utilisez pas cet autocuiseur pour faire frire dans de l'huile.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

MESURES DE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRES

AVERTISSEMENT : Cet appareil génère de la chaleur et libère de la vapeur durant son fonctionnement. Utilisez les protections appropriées pour prévenir le risque de brûlures, d'incendies, de blessures ou de dégâts matériels.

1. Gardez vos mains et votre visage à l'écart de la soupape de décharge lors du relâchement de la pression.
2. Faites extrêmement attention lors de l'ouverture du couvercle après la cuisson. La vapeur à l'intérieur peut provoquer des brûlures graves.
3. N'ouvrez jamais le couvercle lorsque l'appareil est en fonctionnement.
4. N'utilisez pas l'appareil sans la cuve de cuisson à sa place.
5. Ne recouvrez pas la soupape de pression par un objet quelconque, une explosion pourrait survenir.
6. Ne touchez pas la cuve de cuisson ni les éléments chauffants immédiatement après utilisation. Laissez tout d'abord l'appareil refroidir complètement. Cet appareil est prévu pour être utilisé à la maison à des fins telles que :
 - la cuisine pour le personnel dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements de travail;
 - les fermes;
 - par des clients dans des hôtels, des motels et autres environnements de type résidentiel;
 - des environnements de type chambres d'hôtes.

ADDITIONAL SAFEGUARDS

- ▶ Avoid touching hot parts : outer lid, inner pot, inner lid and especially the steam vent hole.
- ▶ Do not switch on when the main body is empty.
- ▶ Make sure that heating plate and the magnetic switch are clean and dry whenever putting the inner pot into the cooker.
- ▶ Do not use sharp instruments to clean the inner pot as these will damage the non-stick coating.
- ▶ A short power-supply cord is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- ▶ Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- ▶ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as :
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

SHORT CORD INSTRUCTIONS/SPECIFICATIONS

- Note** : A. A short power-supply cord (or cord set) is to be provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- B. Longer cord set or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- C. If a long cord set or extension cord is used.
- (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - (2) if the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type three-wire cord, and
 - (3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

CAUTION : During use, the internal parts of the rice cooker and the area around the steam vent are **HOT**.
Keep out of reach of children to avoid possible injury.

제품규격/Specifications /SPÉCIFICATIONS

모델명 / Model Name / NOM DU MODÈLE		CR-0671V
전원 / Power Supply / CORDON D'ALIMENTATION		AC 220V , 50Hz
소비전력 / Power Consumption / CONSUMMATION D'ÉNERGIE (approx.) W	취사 / Cooking	500W
	보온 / Keeping Warm	60W
취사용량 / Cooking Capacity / CAPACITÉ DE CUISSON / L (Cups)	백미 / White Rice	0.36~1.0L
코드길이(m) / Power Cord Length(ft) / LONGUEUR DU CORDON D'ALIMENTATION		1.4m/4.6ft
외형크기 / Dimension / DIMENSION / cm (in)	길이 / Length / LARGEUR	25.8cm
	폭 / Width / LONGUEUR	26.2cm
	높이 / Height / HAUTEUR	27.8cm



안전상의 경고

- '안전상의 경고'는 제품을 안전하고 올바르게 사용하여 사고나 위험을 미리 막기 위한 것이므로 반드시 지켜 주십시오.
- '안전상의 경고'는 '경고'와 '주의'의 두가지로 구분되어 있으며 '경고'와 '주의'의 의미는 다음과 같습니다.

! 경고 피하지 않을 경우 사망이나 중상을 초래할 수 있는 잠재적인 위험상황

! 주의 피하지 않을 경우 경상을 초래할 수 있는 잠재적인 위험상황



- 이 기호는 특정조건하에서 위험을 끼칠 우려가 있는 사항에 대하여 주의를 환기시키는 표시입니다.
- 위험 발생을 피하기 위해 주의감게 읽고 지시에 따라 사용하십시오.



- 이 기호는 어떤 행위를 '금지'하는 표시입니다.



- 이 기호는 어떤 행위를 '지시'하는 표시입니다.

! 경고

⊘ 금지

제품에 직사광선이 쬐는 곳, 가스레인지, 전열기구 가까이에서 사용하지 마십시오.



- 전기누전 및 감전, 변형 및 변색의 원인이 됩니다.
- 전원코드를 열기구 가까이 두지 마십시오.
- 코드 피복이 녹아 화재, 감전의 원인이 됩니다.
- 수시로 전원코드의 상태를 꼭 확인하십시오.

싱크대, 목욕탕 등 제품에 물이 들어 갈 수 있는 곳이나 화학성 물질이 있는 곳에서는 사용하지 마십시오.



- 전기 누전 및 감전의 위험이 있습니다.
- 먼지가 많은 곳이나 화학성 물질이 있는 곳에서는 사용하지 마십시오.
- 제품에 물이 들어 갔을 경우에는 구입하신 대리점이나 서비스센터로 꼭 문의 하십시오.

어린이 혼자 사용하거나 어린이가 만질 수 있는 장소에 제품을 두지 마십시오.



- 고열에 화상을 입거나 감전이 될 수 있습니다.

제품을 싱크대에 넣고 닦거나 제품 내부에 물을 넣지 마십시오.



- 전기 누전 및 감전, 화재의 원인이 됩니다.
- 제품에 물이 들어간 경우에는 사용을 중지하고 전원 플러그를 뽑은 다음 구입하신 대리점이나 서비스센터로 문의하여 주십시오.

전원플러그를 반복하여 뽑았다 꽂았다 하지 마십시오.

- 감전 및 화재의 위험이 있습니다.

증기구를 만지거나 접근하지 마십시오.



- 증기에 의한 화상의 우려가 있습니다. 특히, 어린이의 접근을 막아 주십시오.
- 취사 중 나오는 증기는 매우 뜨거우므로 손이나 얼굴을 가까이 하지 마십시오.

전원코드를 무리하게 구부리거나, 묶거나, 잡아당기지 마십시오.



- 감전이나 쇼트로 인해 화재의 원인이 될 수 있습니다. 수시로 전원코드 상태를 꼭 확인하십시오.

밥이 끓고 있을 때 뚜껑을 열지 마십시오.



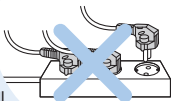
- 밥이 끓고 있을 때 뚜껑을 열면 증기에 의한 화상의 원인이 됩니다.



⚠ 경고

🚫 금지

반드시 접지가 되는
정격 15A 이상의 교류
220V 전용 콘센트에서만
사용해 주시고 한 콘센트에
여러 제품의 전원플러그를
동시에 꽂아 사용하지 마십시오.



- 여러 제품과 함께 사용하거나, 다른 기구에 사용하면 발열 및 발화, 감전의 원인이 됩니다.
수시로 콘센트 상태를 꼭 확인하십시오.
- 전원플러그에 이물질이나 물기가 묻어 있는 경우에는 잘 닦은 다음 사용하십시오.
- 연장코드도 15A 이상의 것을 사용하여 주십시오.

변형된 내솥이나 전용
내솥이 아닌 것은
사용하지 마십시오.



- 내솥이 가열되어 이상작동 및 화재의 원인이 됩니다.
- 내솥을 떨어뜨렸거나 변형된 경우는 구입하신 대리점이나 서비스센터로 문의하여 주십시오.

내솥 없이 사용하지
마십시오.



- 감전 및 고장의 원인이 됩니다.
- 내솥이 없는 상태에서 쌀이나 물을 넣지 마십시오.
- 쌀이나 물이 들어간 경우에는 제품을 뒤집거나 흔들지 마시고 구입하신 대리점이나 서비스센터로 꼭 문의하십시오.

제품을 분해하거나
개조하지 마십시오.

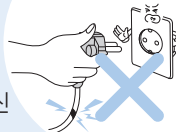


- 화재 및 감전의 원인이 됩니다.
- 서비스기사 이외의 사람이 분해하거나 수리하지 마십시오.
- 수리 및 고장상담은 구입하신 대리점이나 서비스센터로 문의하여 주십시오.

먼지가 많은 곳이나 화학성 물질이 있는 곳
에서는 사용하지 마십시오.

- 제품 근처에서 가연성 가스나 인화성 물질 등을 사용 하지 마십시오.
- 폭발 및 화재의 원인이 됩니다.

전원코드나 전원
플러그가 파손되었거나
콘센트가 흔들릴 때는
사용을 중지하고, 구입하신
대리점이나 서비스센터로
문의 바랍니다.



- 제품 사용 중 사용상의 부주의로 전원 코드의 파복이 벗겨 지거나 찢힐 경우 화재 및 감전의 원인이 될 수 있으니, 수시로 전원코드와 전원플러그, 콘센트의 상태를 꼭 확인하십시오.
- 전원코드나 전원플러그가 파손된 경우에는 위험이 생기지 않도록 하기 위하여 제조자나 그 판매점 또는 기술재(서비스 기사)에 의해 코드 교환을 하십시오.
- 반드시 지정된 서비스 센터에서 수리하시기 바랍니다.

쌀통 및 다용도 선반
등에 제품을 놓고
사용하지 마십시오.



- 전원코드가 틈새에 눌러져 화재 및 감전의 원인이 됩니다.
수시로 전원코드 상태를 꼭 확인하십시오.
- 취사 중 중기가 배출될 때 쌀통 및 다용도 선반에 의해 제품의 손상, 화재, 감전의 원인이 됩니다.

제품 내에 살충제나
화학물질 등을
뿌리거나 투입하지
마십시오.



- 화재 발생의 우려가 있습니다.
- 제품내 바퀴벌레나 벌레 등이 들어갔을 경우는 구입하신 대리점이나 서비스센터로 문의해 주십시오.

증기구나 제품 내부에
금속막대기 등 이물질들을
절대 넣지 마십시오.
(특히, 어린이 주의)



- 감전 및 화재의 원인이 됩니다.

전원코드를 임의로 연장하거나 연결하는 등
가공하여 사용하지 마십시오.

- 감전 및 화재의 원인이 됩니다.

제품 이동 시 전원코드를 이용하여 들어
올리거나 잡아당겨서 이동하지 마십시오.

- 쇼트로 인한 화재의 원인이 될 수 있습니다.

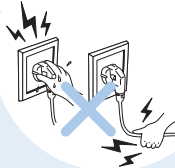


안전상의 경고

⚠ 경고

전원플러그를 콘센트에서
뽑거나 뺄 때는 손의 물기를
반드시 제거한 후 전원
플러그를 잡고 뽑거나
빼어 주십시오.

- 젖은 손으로 전원플러그를 뽑으면 감전의
원인이 될 수 있습니다.
- 무리하게 당겨 뽑으면 전원코드에 이상이 발생되어
누전 및 감전 이 될 수 있습니다.



! 지시

전원플러그에 묻은 이물질
은 물기가 없는 천으로
깨끗이 제거하여 주십시오.

- 화재의 원인이 됩니다.
수시로 전원 플러그 상태를 꼭 확인하십시오.



뚜껑을 여닫을 때
손을 다치지 않도록
주의 하십시오.

- 뚜껑을 열어 놓은 상태로 방치하지
마십시오. 사고의 원인이 됩니다.



플러그 및 전원 코드부를
동물이 물어 뜯거나 못과
같이 날카로운 금속
물체로부터 충격을 받지
않도록 주의하여 주십시오.

- 충격으로 인한 파손은 합선, 감전,
화재 등의 원인이 됩니다.
수시로 전원코드와 전원 플러그 상태를 꼭
확인하십시오.



전원코드 위에
무거운 물건을 올려
놓거나 코드가 제품
바닥에 눌리지
않도록 주의해 주십시오.

- 화재 및 감전의 원인이 됩니다.
수시로 전원코드 상태를 꼭 확인하십시오.



열판 및 내부 또는 내술
주위의 이물질은 반드시
제거 후에 사용하십시오.

- 온도감지를 정확히 못하게 되므로 내술이
가열되어 이상 작동 및 화재의 원인이 됩니다.



⚠ 주의

🚫 금지

사용 중 이거나
사용직후에는 내술
및 내부, 내술케이스,
열판 등은 뜨거운
만지지 마십시오.

- 고열에 의한 화상을 입을 수 있습니다.



최대 용량(6인분)을
초과하여 사용하지
마십시오.

- 밥솥 넘침이나 고장의 원인이 됩니다.



증기구를 행주나
장식용 덮개, 기타
물건을 올려채
사용하지 마십시오.

- 본체의 변형, 변색 및 고장의
원인이 됩니다.



교류 220V 이외에는
사용하지 마십시오.

- 감전, 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 제품이 정상적으로 작동을 하지 않습니다.
- 220V전원에서 감압용 트랜스를120V로
감압해서 사용하지 마십시오.



보온 중에는 반드시 뚜껑을 닫고 전원에
접속하여 주십시오.

- 밥 냄새 또는 변색의 원인이 됩니다.

주걱을 넣은 채 보온하지 마십시오.

- 밥 냄새 또는 변색의 원인이 됩니다.

흰밥 이외의 식품에는 변질하기 쉬운 것
(팥밥, 혼식, 크로켓, 그라탱 등)이 있으므로
가능하면 보온하지 마십시오.

안전상의 경고



주의 금지

내솜을 다른 용도로
사용하거나 불위에
올리지 마십시오.

- 내솜의 변형 및 코팅이 벗겨져 제품에 이상이 발생할 수 있습니다.



취사, 보온 이외의 물품임,
식해, 미역국, 카레, 기름
으로 튀기는 요리 등 다른
용도로 사용하지 마십시오.

- 고장 및 냄새의 원인이 됩니다.



제품에 심한 충격을 주거나
떨어뜨리지 마십시오.

- 제품고장 및 안전상의 문제가 발생할 수 있습니다.
- 제품에 무리하게 힘을 가하거나 떨어뜨리지 마십시오.



벽 및 가구 가까이에서 사용하지 마십시오.
증기 또는 열로 인해 벽 및 가구를 손상
시키고, 변색 및 변형의 원인이 됩니다.

- 수납 캐비닛등에서 사용할 때에는 안에 증기가 스며 들지 않도록 해 주십시오.

제품 밑에 깔판, 방석,
전기 장판 등을 놓고
사용하지 마십시오.

- 화재 및 변형의 원인이 됩니다.
수시로 제품 상태를 꼭 확인하십시오.



경사진 곳이나
울퉁불퉁한 곳에서는
사용하지 마십시오.

- 화상 및 제품고장의 원인이 됩니다.
- 전원 코드에 손이나 발, 기타 물체가 걸려 제품이 떨어지지 않도록 주의 하십시오.



내솜 코팅이 벗겨질 경우
구입하신 대리점이나 서비스
센터로 문의해 주십시오.

- 제품을 장기간 사용할 경우 내솜 코팅이 벗겨질 수 있습니다.
- 거친 수세미나 금속성 수세미로 내솜을 씻을 경우 코팅이 벗겨질 수 있으니 반드시 주방용 중성세제와 스폰지로 씻어 주십시오.



주의 지시

사용 중에 이상한 소리나
냄새 또는 연기가 나면
즉시 전원플러그를 뽑고
구입하신 대리점이나
서비스센터로 문의하여
주십시오.



사용시 이외에는, 전원 플러그를 콘센트에서 빼주십시오.

- 절연 열화에 의한 감전, 누전, 화재의 원인이 됩니다.

외측 증기 배출구(Steam Vent) 및 외측 증기
배출구 패킹(Steam Vent Seal Packing)을
강제로 빼거나 손상시키지 마십시오.

- 외측 증기 배출구(Steam Vent) 및 외측 증기 배출구 패킹(Steam Vent Seal Packing)이 분리 되었거나 손상되었을 경우 제품 사용을 중단하고 구입하신 대리점이나 서비스센터로 문의해 주십시오.

증기 배출구는 이물질이 없도록 항상 깨끗이
유지하여 주십시오.

사용 전 후 취사 스위치가
눌러지지 않거나 작동이
되지 않을 경우 구입하신
대리점이나 서비스센터로
문의해 주십시오.



취사나 요리가 끝난 뒤에는
반드시 본체에 고인물을
닦아 주십시오.

- 이상한 냄새 및 변색의 원인이 됩니다.
- 본체의 물받이에 고인 물을 닦아 주십시오.



청소는 제품을 식힌 후에 하십시오.

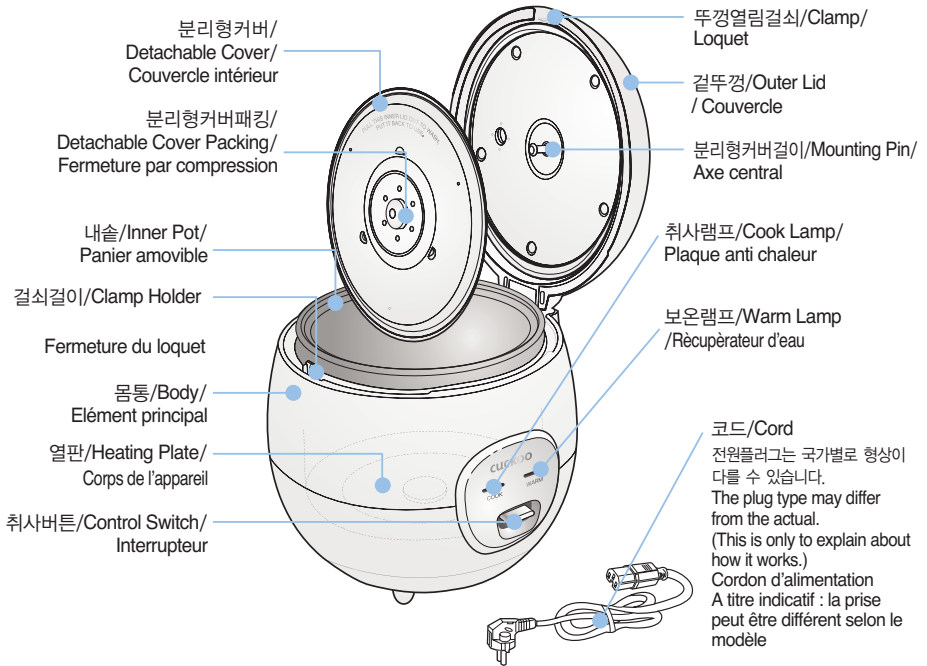
- 고온부에 접촉되어 화상의 원인이 됩니다.

전원플러그를 뽑을때는 전원코드를 잡고
마시고 꼭 전원플러그를 잡고 뽑아주십시오.

- 전원 코드에 충격이 가면 감전 및 화재의 원인이 될 수 있습니다.



각 부분의 이름 / NAME OF EACH PART / NOMS DES COMPOSANTS



부속물 / Accessories/Accessoires

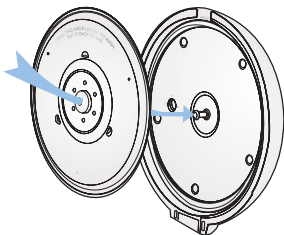


계량컵/
Measuring Cup/
Tasse de mesure
밥을 지을 때 쌀을 정확히
조절하여 주십시오.
(1 컵/1 Cup/1 tasse
= 180ml)

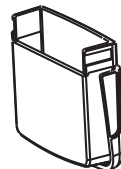


주걱 /
Spatula
/ Cuillère à riz

분리형커버 /Detachable Cover / Intérieur du couvercle



물받이/Drain Dish/ Récupérateur d'eau





- 청소를 잘하지 않으면 보온 중 냄새가 나는 원인이 됩니다. 특히 뚜껑부는 자주 청소해 주십시오.
(전원플러그를 빼고 본체의 열이 식고 난 후 손질하십시오.)
- 본체·뚜껑은 물기를 제거한 행주로 닦아 주십시오. 벤젠, 신나 등은 사용하지 마십시오.
- 사용중 분리형 커버나 내솥 내부에 밥물이 묻어 전분막이 생기는 수가 있으나, 위생상 아무런 영향이 없습니다.



내솥의 바깥면이나 밑면의 이물 질 및 물기를 깨끗이 닦아 주십시오. 거친 수세미, 솔, 연마제 등은 코팅이 벗겨질 수 있으므로 주방용 세제와 부드러운 천, 스폰지로 닦아 주십시오.

내솥의 분리형커버에 밥물이 묻어 있는 경우, 분리형커버를 본체에서 탈거한 후 물기를 제거한 행주로 분리형커버와 뚜껑 내부를 닦아 주십시오. 뚜껑의 가정자리 부분은 금속으로 되어 있으므로 청소할 때 주의 하십시오. (※분리형커버가 변형 되지 않도록 주의해 사용하시고 청소 후 반드시 정격하여 사용해 주십시오.)

취사시 발생하는 밥물은 이곳에 고일수 있도록 설계되어 있으므로 취사 완료 후 물기를 제거한 행주로 깨끗이 닦아 주십시오.

온도감지기에 이물질이 눌러 붙어 있는 경우는 금속판이 손상 되지 않게 제거 하십시오. 열판에 이물질이나 물기를 부드러운 천으로 깨끗이 닦아 주십시오.

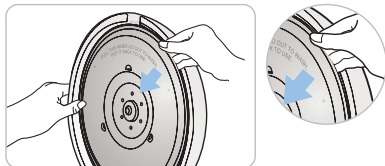
※ 내솥 세척 시 유의 사항

날카로운 식기류(포크, 숟가락, 젓가락 등)를 내솥에 넣은 채 세척하지 마십시오.

- 내솥 코팅이 손상 될 수 있습니다.

분리형커버 탈·부착방법

1 분리형커버 탈착 방법

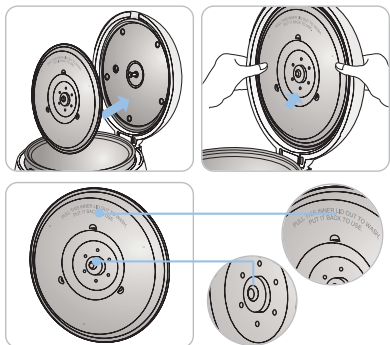


▶ 가볍게 분리형커버를 당겨 주면 탈착이 됩니다.

※ 내솥커버 패킹을 잡고 당기지 마십시오.

※ 취사중이거나 취사 직후 분리형커버가 뜨거우므로 식은 후 탈착 해 주십시오.

2 분리형커버 부착 방법



▶ 그림 상태에서 분리형커버 패킹을 뚜껑 안쪽의 분리형 커버걸이에 살짝 밀어 삽입해 주면 부착이 완료됩니다.

▶ 분리형커버의 문구가 왼쪽 그림과 같이 정면으로 오도록 결합 해 주십시오.

※ 반대로 결합 시 취사 및 보온이 잘 되지 않거나 고장의 원인이 될 수 있습니다.



제품 손질 방법

제품 손질 방법

내솥에 밥알이 달라붙는 것을 방지하기 위하여 내면에 불화탄소수지 코팅을 하였습니다.

- 반드시 부속품의 주걱을 사용해 주십시오.
- 금속성 스푼이나 식기류를 넣지 마십시오.
- 벤젠, 신나 등은 사용하지 마십시오.
- 조미료 사용시에는 곧바로 씻어 주십시오.
- 사용중 열폭이 생기는 수가 있으나 이는 위생상에는 아무런 영향이 없습니다.



분리형커버는 매번 사용 후에는 분리하여 깨끗이 씻은 후 사용하십시오.

보관 및 취사 또는 보온시 내솥 바깥면의 물기를 완전히 제거 하십시오. 바깥면 코팅 변색의 원인이 됩니다.

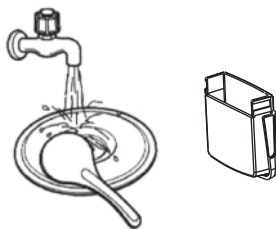
취사 완료 후 밥물이 고여 있으면 냄새의 원인이 됨으로 항상 깨끗이 닦아 주십시오.

온도감지기 및 열판 손질방법
밥알이 눌러 붙어 있을 경우에는 온도 감지기나 열판이 손상되지 않게 제거하십시오.

몸체는 마른 헝겊 등으로 자주 닦아 주십시오.



분리형커버, 주걱, 물받이 등은 물로 씻은 후 마른행주로 닦아 주십시오.





1 계량컵으로 쌀을 정확히 조절하여 주십시오.

- ▶ 계량컵의 쌀 1컵은 약 180ml이며, 이는 어른 1인분 취사량입니다.
- ※ 계량컵이 없을 경우 쌀 1컵은 약 150g이므로, 저울을 이용하여 계량하는 것을 권장합니다.



2 내솥외의 다른 그릇에서 쌀을 깨끗하게 씻어 주십시오.

- ▶ 쌀을 씻는 방법
- ① 별도의 용기에 쌀을 손바닥으로 20번 가량 문질러 씻어 주십시오.
- ② 맑은 물이 나올 때까지 충분히 행구어 주십시오.
- ③ 씻은 쌀을 체에 30분 가량 두었다가 취사하시면 더욱 좋은 밥을 지을 수 있습니다.

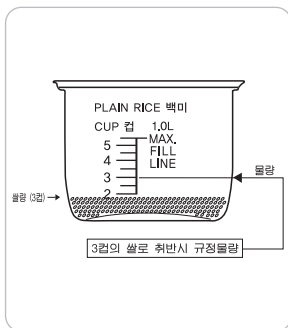


3 씻은 쌀을 내솥에 넣고 물을 조절하여 주십시오.

- ▶ 내솥의 눈금은 물을 맞추는 기준이 됩니다.
- 예) 가령 3컵(계량컵기준)의 쌀로 밥을 짓고자 할 때 씻은 쌀을 먼저 내솥에 넣고, 물이 3눈금까지 올라오도록 정확하게 맞추어 주십시오.
- ※ 내솥을 수평한 곳에 놓아야만 정확한 물 조절을 할 수 있습니다.

▶ 물의 양에 대하여

- 쌀을 충분히 불렸을 때 } 물을 규정량보다 적게 부어 주십시오.
- 더 된밥을 원하실 때 }
- 묵은 쌀로 밥을 지으실 때 } 물을 규정량보다 많이 부어 주십시오.
- 더 진밥을 원하실 때 }



▶ 주의

- 쌀과 물의 양을 정확히 조절하지 않을 경우에는 원하시는 밥상태가 되지 않습니다.
- 최대쌀량 눈금보다 쌀을 많이 넣어 취사할 경우 밥이 되질 않습니다.



사용방법

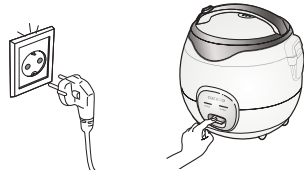
4

내솥을 넣고 뚜껑을 꼭
닫아 주십시오.



5

전원플러그를 꽂은 후 취사 스위치를
눌러 주십시오.



6

취사가 끝나면 자동으로 보온이 됩니다.
(보온에서 15~20분 정도 뜸을 들여야
합니다.)



7

뜸들이는 시간(15~20분) 경과 후
밥을 골고루 섞은 다음 식사를
하십시오. 보온하십시오.



알아 두십시오.

1. 보온시 냄새를 제거하려면

- ① 내솥에 1/3 정도 물을 넣는다.
- ② 내솥 뚜껑을 닫고 취사 스위치를 누른다.
- ③ 약 10분 정도 물을 끓게한 후 보온으로 전환한다.
- ④ 물이 적당히 식었을 때 내솥을 들어내어 깨끗이 씻는다.

2. 제품을 개봉한 후 내솥에 이물질이 묻어 있을 수 있으니 사용하기 전에 내솥을 깨끗이 씻은 후 사용하십시오.

3. 분리형커버를 부착하지 않으면 보온성능이 떨어지므로 반드시 분리형커버를 부착하여 사용해 주십시오.

4. 내솥을 밥 취반외 다른 용도로 절대 사용하지 마십시오. 만일 다른 용도로 사용을 했을시에는 취사전 꼭 1번 방법으로 냄새제거 후 취사를 해주십시오.

5. '멜라노이징' 현상이란?

이 보온밥솥은 밥의 밑면에 얇은 누런 빛갈이 나타나는데 이는 밥이 여분의 수분을 받아 밥 특유의 구수한 향기와 맛을 내는 멜라노이징 현상을 일으켜 맛있는 밥이 되도록 설계되어 있기 때문입니다.

6. 보온중 제품에서 "똑똑" 소리가 나는 것은 보온온도조절기가 정상적으로 작동하는 소리이므로 고장이 아닙니다.

7. 보온중에는 내솥이 없는 상태에서 전원인가 및 램프에 점등이 되도록 설계되어 있습니다.
(사용하지 않을때는 플러그를 뽑아주십시오.)

고장신고 전에 확인하십시오

▼ 사용방법 대로 올바르게 사용하지 않았을 경우에는 고장이 아니더라도 전기보온밥솥이 제대로 작동하지 않을 수가 있습니다.
밥이 제대로 안되거나 보온에 이상이 있으면 아래의 점검표대로 점검해 보고 그래도 이상이 있으면 고객센터실로 문의하여 주십시오.

증 상	확인사항	조치사항
밥물이 넘친다	- 밥을 지을 때 기준 수위이상 물을 넣지 않았습니까? - 분리형 커버를 부착하지 않고 밥을 짓지는 않았습니까?	- 뚜껑을 열고 물을 덜어내 주십시오. - 분리형 커버를 부착시켜 주십시오.
지은밥이 • 너무되거나 • 설 익었을 때나 • 너무 진밥일 때	- 물 조절은 제대로 되었습니까? - 내솥외면 바닥에 이물질이 붙어 있거나 내솥바닥이 울퉁불퉁 하지는 않았습니까? - 취사스위치가 꺼진 후 약15분 정도 뜸을 들이지 않고 뚜껑을 열지는 않았습니까? - 밥을 짓는 도중에 전원이 끊어졌거나 취사 스위치를 끄지는 않았습니까?	- 쌀의 양에 따라 측정눈금에 맞게 물조절을 하여 주십시오. - 이물질을 깨끗이 씻어 주십시오. - 가급적 뚜껑을 열지 말고 반드시 뜸을 들여 주십시오. - 밥이 다 되어 취사스위치가 자동적으로 꺼질 때까지 손대지 마십시오.
밥이 내솥에 눌러 붙어 있을 때	- 쌀은 충분히 씻었습니까? - 밥이 다 되어 보온상태로 넘어갔는데도 무리하게 취사스위치를 누르지는 않았습니까? - 내솥바닥의 높은 자국을 씻지 않고 그대로 다시 밥을 짓지는 않았습니까? - 밥을 지을 때 열판과 내솥 사이에 이물질이 끼이지는 않았습니까?	- 쌀은 항상 깨끗이 씻어 주십시오. - 밥이 다 된 후에는 절대로 취사스위치를 누르지 마십시오. - 내솥은 항상 깨끗이 사용하십시오. - 열판 또는 내솥은 이물질이 붙지 않도록 항상 깨끗이 사용하십시오.
보온 중의 밥에서 냄새가 나거나 변색될 때	- 뚜껑을 꼭 닫았습니까? - 보온 중 전원플러그가 콘센트에서 빠지지는 않았습니까? - 주걱이나 식은 밥 혹은 다른 밥을 넣어 보온하지 않았습니까? - 보온시킨 밥의 양이 너무 적지는 않았습니까?	- 뚜껑은 틈새가 없도록 완전히 닫아 주십시오. - 보온 중에는 항상 전원플러그를 꽂아 두십시오. - 주걱이나 식은밥 또는 다른 종류의 밥은 넣지 마십시오. - 보온양이 적을 때는 내솥 중앙에 오히려 모아서 보온하십시오.



SAFETY PRECAUTIONS

- The following must be observed to use the product safely and correctly to prevent accidental and dangerous situations.
- 'Warning' and 'Caution' are different as follows.

Warning

This means that the action it describes may result in death or severe injury.

Caution

This means that the action it describes may result in injury or property damage.



- This sign is Intended to remind and alert that something may cause problems under the certain situation.
- Please read and follow the instruction to avoid any harmful situation.



- Indicates a prohibition.

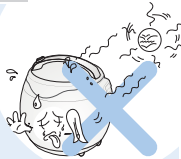


- Indicates an instruction.

Warning

(Do not)

Do not use the cooker near hot things such as stove, gas stove or direct ray of light.



- It can cause an electric shock, fire, transformation or discoloration. Please check the power cord or plug frequently.

Please pay careful attention not to get any water or chemicals on the cooker.



- It can cause an electric shock or fire.

Keep the cooker out of children's reach.



- It can cause burns, electric shock or injury.

Do not sprinkle water on the cooker.

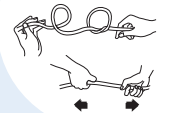


- It can cause an electric shock or fire.
- If it contacts water, please separate power cord and contact dealer or service center.

Do not over unplug and plug the power cord over and over.

- It can cause an electric shock or fire.

Do not bend, tie or pull the power cord by force.



- It can cause an electric shock or short circuit resulting in fire.
- Please check the power cord and plug frequently.

Keep your hand or face away from the steam outlet.



- It can cause burns.
- Especially keep it out of children's reach.

Do not open the lid while in heating and cooking.



- It can cause burns.

SAFETY PRECAUTIONS

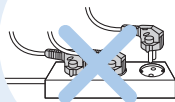


Warning



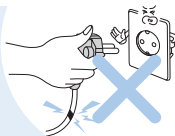
(Do not)

Use a single socket with the rated current above 15A.



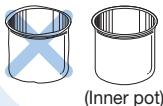
- Using several lines in one socket can cause overheating resulting in fire. Please check the power cord or plug frequently.
- Use an extension cord with a rated current above 15A.

Do not use damaged power cord, plug or loose socket.



- Please check the power cord frequently for damage.
- Serious damage can cause electric shock or fire.
- If the plug is damaged, contact the dealer or service center.

Do not use pots that are not designed for the cooker. Do not use abnormal pot and do not use without the inner pot.



- It can cause an electric shock or fire.

Do not use on a rice chest or a shelf.



- Do not wedge the power cord between furniture. It can cause an electric shock resulting in fire. Please check the power cord or plug frequently.
- When using on furniture, automatically released steam can cause damage, fire, and an electric shock.

Do not use it without the inner pot.



- It can cause an electric shock or malfunction.
- Do not pour rice or water without the inner pot.
- If rice or water gets in then do not turn the product over or shake it, please contact the dealer or service center.

Don't spray or put any insecticide or chemicals on the cooker.



- It can cause an electric shock or fire.
- In case cockroach or any insects get inside of the cooker please call a dealer or a service center.

Do not alter, reassemble, disassemble or repair.



- It can cause fire, electric shock or injury.
- For repair, contact dealer or the service center.

Products such as metal rods inside. Do not insert alien substance.



- It can cause an electric shock or fire.

Do not place the product near dusty places or near chemical substances.

- Do not place the product near combustible gas or near inflammables.
- It can cause an explosion or fire.

Do not change, extend or connect the power cord without the advice of a technical expert

- It can cause an electric shock or fire.

Do not move the product by pulling or using the power cord.

- Electric short might cause fire.

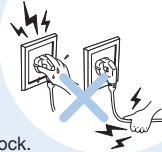


SAFETY PRECAUTIONS

⚠ Warning

Do not plug or pull out the power cord with wet hands.

- It can cause an electric shock.



! (Remember)

Remove a foreign substance on the cord and plug with a clean cloth.

- It can cause fire. Please check the power cord and plug frequently.



Be careful not to harm your hand when opening the cover.

- Do not leave the cover opened. It might cause accident.



Be careful that both the plug and power cord are not to let animal bite or to be shocked by sharp metal materials.

- Damages by impact can cause an electric shock or fire. Please check the power cord or plug frequently.



Do not place heavy things on the power cord.

- It can cause an electric shock or fire. Please check the power cord and plug frequently.



Clean any dust or alien substance off the temperature sensor, heating plate and inner pot.

- It can cause a system problem or fire.



⚠ Caution

⊘ (Do not)

Do not touch the metallic surface of the inner pot and heating plate after cooking or warming.

- It can cause burns.



Do not use over the maximum capacity.

- It can cause overflow or breakdown.
- Do not cook over stated capacity for cooking of chicken soup and congee.



Do not cover the steam outlet with a duster, a towel or a pron, etc.

- It can cause a transformation or a breakdown.



Please pull the plug out when not in use.

- It can cause electric shock or fire.
- Use AC 220V only.



When warming, please close the cover and turn on the power.

- It may cause rice discolor or/and rice to stink.

If possible, only use warming function when cooking white rice. Other foods are easily discolored.

Take out the spatula before warming.

- It may cause rice discolor or/and rice to stink.

SAFETY PRECAUTIONS



Caution

(Do not)

Don't use for various purpose for inner pot. and do not heat up the inner pot on the gas stove.

- It can cause the deformation of the inner pot.
- It can cause to spill the inner coating.



Please use the cooker for it's intended purpose.

- It can cause malfunction or smell.



Do not drop or impact the cooker.

- It can cause a safety problem.



Do NOT use near wall or furniture. Otherwise wall or furniture may be damaged, discolored or deformed due to vapor or heat.

- When using in drawer cabinet etc, ensure that no vapor enters it.

Use product on a flat surface. Do not use on a cushion. Please avoid using it on an unstable location prone to falling down.

- It can cause malfunction or a fire. Please check the power cord and plug frequently.



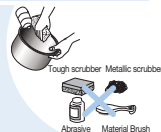
Do not place on rough top or tilted top.

- It can cause burns or malfunction.
- Be careful to install the power cord which does not disturb to pass.



Please call customer service if the inner pot coating peels off.

- Inner pot coating may wear away after long use.
- When cleaning the inner pot, do not use tough scrubber, metallic scrubber, brush, abrasive metallic etc.



Caution

(Remember)

Please contact dealer or service center if there is a smell or smoke coming from the cooker.

- First pull out the power cord. And contact dealer or the service center.



In case Cooking switch refuses to be pressed or does not work before or after use, contact your representative or service center.



Please pull out the plug when not in use.

- It can cause an electric shocks or fire.

Please clean the body and other parts after cooking.

- It can cause the transformation or smell.



Do NOT pull out or damage steam vent or steam vent seal packing.

- In case steam vent or steam vent seal packing is separated or damaged, stop using the device and contact your representative or service center.

To clean the product, wait until it cools down.

- Touch hot area may become a cause of burn.

When you pull out the power plug, don't pull the power cord. Please, safely pull out the power plug.

- If you inflict impact on power cord, it can cause an electric shock or fire.

Keep steam vent always clean with no foreign matters near it.



CLEANING AND MAINTENANCE

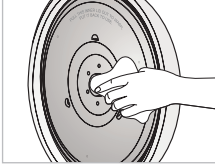
- Negligent cleaning may cause a bad smell while keeping the rice warm. Clean the lid frequently (Clean the rice cooker after pulling out the plug and wait until the main body cools.)
- Wipe the main body and the lid with a dry dishcloth. Do not use benzene or thinners.
- The rice water left on the inner lid or in the inner pot may form a starch film but it is harmless.

Inner Pot



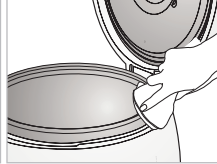
Wipe alien materials and moisture from the outer and the bottom of the inner pot. Using a rough sponge, brush or abrasive may result in peeling of the coating. Use dishwashing detergent and a soft cloth or sponge.

Inner Lid



If rice water remains on the inner lid, wipe the lid with a dry dishcloth. Since the edge of the lid is made of metal, clean it with care.

Main Unit



The rice water generated while cooking is designed to be collected in the dew dish. After cooking, clean it with a dry dishcloth.

Inner Body



If alien materials stick to the temperature detector, remove them while avoiding damage to the metal plate. Wipe alien materials or moisture from the thermal plate.

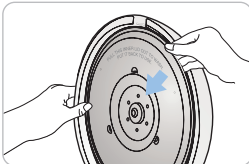
※ Caution when cleaning inner pot

When cleaning the inner pot, do not clean it with sharp cutlery (fork, spoon etc) placed in the pot.

- It can cause damage on the inner pot coating.

How to detach/attach detachable cover

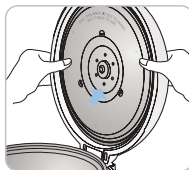
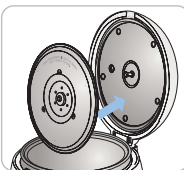
1 How to detach detachable cover



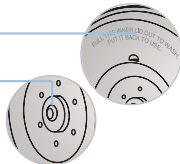
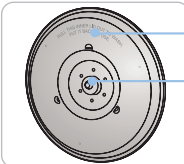
- ▶ Gently pull the detachable cover.
- ▶ Push the Detachable Cover lever upwards with the other hand, and gently pull the Detachable Cover. Then, it will be detached.

※ Do not grab and pull by the cover packing of the lid.

2 How to attach detachable cover



- ▶ Referring to the photo, push the detachable cover gently to the lid for attaching.



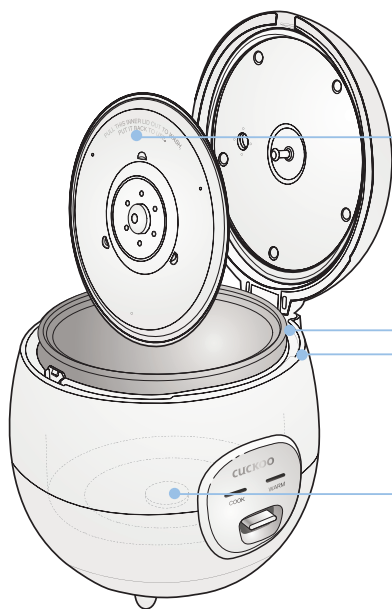
CLEANING AND MAINTENANCE



How to Manage the Inner Part

We have coated the inside of the product with non-stick fluorocarbon coating in order to prevent rice from sticking on the pot.

- Use the Rice Scoop.
- Do not put a metallic spoon or dishware into the product.
- Do not use benzene, thinner etc.
- If you have used seasoning, wash the product immediately after use.
- Some stain may remain during the use, but this does not affect the hygiene.



Before cleaning, pull out the detachable cover.

When storing, cooking, and warming, make sure to wipe out all the moisture off the outer part of the oven. It may cause outer coating to change color.

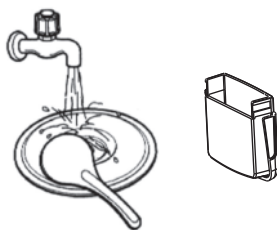
After cooking, wipe the excess water with a wet cloth to prevent any smell in the future.

If there is any alien substance on the temperature sensor carefully wipe it out without damping the metal plate.

Wipe the body frequently with dry cloth, soft material or etc.



Wash inner lid and accessories with running water and wipe them with dry cloth.





HOW TO USE

1 Measure rice precisely with measuring cup.

- ▶ One measuring cup of rice is about 180mL, the cooking amount for 1 serving of adults.



2 Wash rice in container other than Inner pot.

- ▶ How to wash rice

- ① Wash rice by rubbing it 20 times or so with palm in separate container.
- ② Rinse rice sufficiently until clear water comes out.
- ③ For better taste of rice, cook washed rice after leaving it for 30 minutes or so in sieve.



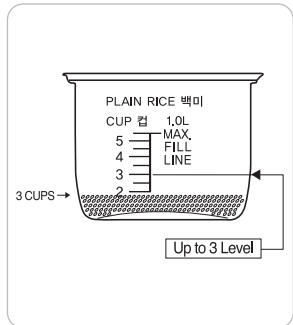
3 Put washed rice in Inner pot and adjust water amount.

- ▶ The graduations of Inner pot serve as the criteria to adjust water level. For instance, to cook rice for 3 servings, put 3 measuring cups of washed rice into Inner pot, and adjust water precisely so that water may be filled up to graduation of 3.

※ Water may be adjusted accurately only if Inner pot is placed at horizontal place.

- ▶ Water Amount:

- When rice is swollen sufficiently — Pour less water than specified amount.
- For thicker rice —
- When cooking with long-stored rice — Pour more water than specified amount.
- For soft-boiled rice —



- ▶ CAUTION

- If rice and water amounts are not adjusted precisely, rice won't be cooked to desired condition.
- If rice amount exceeds maximum rice graduation, rice may not be cooked.

HOW TO USE



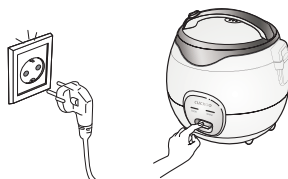
4

Put Inner pot and close the lid tightly.



5

Connect power plug, and press Cooking switch.



6

Once cooking is completed, the cooker enters Warm mode automatically.
(Please keep the lid closed for 15~20 Mins in Warm mode for better taste.)



7

Before having the rice, please stir the rice after 15~20 Mins in Warm mode. Then close the lid and keep the cooker in Warm mode.



Take note

1. To remove odor during Warming:

- ① Pour water in Inner pot up to the graduation for 10 servings cooking.
- ② Close the lid of Inner pot, and press Cooking button.
- ③ Leave the water boiling for 10 minutes or so, and switch to Warm mode.
- ④ When water is cooled down properly, take out inner pot and inner lid and wash them clean.

2. After product is opened, foreign matters may be stained at Inner pot. Wash Inner pot clean before using it.

3. If inner lid is not attached, warm performance may drop. Be sure to attach separable cover before use.

4. NEVER use inner pot for purpose other than rice cooking. If inner pot is used for other purpose, remove odor in the method provided in paragraph 1 before cooking.

5. What is melanoizing?

Rice cooked/warmed in this rice cooker will assumes slightly yellowish tone at the bottom.

This is a phenomenon called melanoizing which is intended to produces the unique soothing flavor and taste of rice.

6. During warming, 'click' sound may occur from the product. This sound indicates that thermometer is working properly and does not mean it's malfunctioned.

7. This rice cooker is designed so that power be supplied and lamp illuminate even when Inner pot is not in place. (When the rice cooker is not used, pull out power plug.)

CHECK BEFORE ASKING FOR SERVICE

▼ If the cooker is not used according to specified procedure, it may not work properly even though the cooker is not malfunctioned.

If rice does not cook properly or warm is abnormal, check the condition per the checklist below.

If abnormality still persists even after checking, consult customer care center.

Symptom	Checkpoint	Action
Rice water overflows	- Wasn't there too much water beyond criteria water level when rice was cooked? - Was the rice cooked without inner lid attached?	- Open the lid and take out water. - Attach inner lid.
Cooked rice is: - Too thick - Half-cooked - Too soft-boiled	- Is water adjusted to proper level? - Is there any foreign object stuck at the outer bottom of inner pot, or is the bottom of inner pot uneven? - Did you open the lid without waiting 15 mins after Cooking switch was turned off? - Wasn't power cut or did Cooking switch go OFF during rice cooking?	- Adjust water level to measurement graduation depending on rice amount. - Clean foreign object. - Keep the lid closed and let the steam settled as long as possible. - Do not touch Cooking switch until rice cooking is completed and the switch turns OFF automatically.
Rice is scorched and stuck to Inner pot.	- Was the rice washed properly? - Wasn't Cooking switch pressed forcefully even if rice cooking is completed and the cooker switched to warm mode. - Wasn't the rice cooked without the scorched trace at the bottom of inner pot washed off? - Wasn't there any foreign object stuck between heating plate and inner pot when rice was cooked?	- Wash rice clean always. - Once rice cooking is completed, NEVER press Cooking switch. - Use inner pot cleanly always. - Use heating plate and inner pot cleanly always lest foreign object should stick to them.
Cooked rice has odor or is discolored in warm mode mode.	- Is the lid closed tightly? - Does power plug refuse to be pulled out during warming? - Was there any spatula, cold rice or other grains during warming? - Wasn't the amount of rice too small?	- Close the lid completely to allow no gap. - Keep power socket plugged always during warming. - Do NOT put in spatula, cold rice or other grains. - If the amount of rice to remain in warming mode is small, gather rice at the center of inner pot during warming.

CONSIGNES DE SECURITE



- Ce manuel d'instructions contient des consignes d'utilisation et des précautions d'emploi pour un usage approprié de votre appareil. Il faut impérativement suivre les symboles suivants :



ATTENTION

Entrainer la mort ou un accident grave



PRECAUTION D' EMPLO

Entrainer des blessures ou un mauvais fonctionnement



- Ce symbole tient à rappeler ou alerter que dans certaines situations cela peut entrainer des problèmes.
- Merci de lire attentivement la notice et suivre les instructions pour éviter toute situation à risque.



- Ce symbole indique une interdiction.



- Ce symbole indique une instruction



ATTENTION



(ne pas)

Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur, d'eau, d'huile ou dessus un objet lourd.



- entraine un choc électrique, incendie, transformation ou décoloration

Ne pas placer l'appareil dans l'eau, liquide ou flamme.



- entraine un choc électrique ou une incendie

Ne jamais laisser des enfants utiliser l'appareil sans surveillance.



- Cela peut causer des brûlures et des chocs électriques.

Ne pas verser de l'eau à l'extérieur du bac de cuisson



- entraine un choc électrique ou une incendie

Ne pas brancher et débrancher la prise électrique ou cordon d'alimentation.

- entraine une incendie ou un choc électrique.

Ne pas plier, ne pas attacher le cordon D'alimentation



- entraine un choc électrique Ou un court circuit suivi d'une incendie

Eviter tout contact avec le conduit à vapeur.



- Cela peut entrainer des brûlures.

Ne pas ouvrir le haut du couvercle lors du Fonctionnement ou immédiatement après L'utilisation



- provoque de graves brûlures



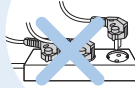
CONSIGNES DE SECURITE

⚠ ATTENTION

⊘ (ne pas)

Utilisez une prise individuelle avec un courant nominal supérieur à 15 A.

- L'utilisation de plusieurs lignes sur une seule prise peut provoquer une surchauffe ou un incendie.
- Veuillez vérifier fréquemment le cordon d'alimentation et la prise.
- Utilisez une rallonge avec un courant nominal supérieur à 15 A.

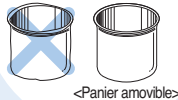


Ne pas utiliser un cordon d'alimentation, prise électrique, ou prise murale endommagée.

- Peut entraîner un choc électrique ou un incendie



Ne pas placer d'autres récipients à l'intérieur De l'appareil.



<Panier amovible>

- il se pourrait qu'il atteigne Une température plus élevée et qu'il provoque Des brûlures aux mains ou choc électrique

Ne pas le placer sur une étagère ou une table d'appoint.



- Ne pas mettre le cordon alimentaire entre les meubles pour éviter un risque d'incendie. Vérifier souvent le bon état Du cordon alimentaire et prise électrique

Ne pas utiliser l'autocuiseur sans le panier Amovible.



- peut entraîner choc électrique ou Dysfonctionnement
- Ne pas mettre directement Le riz ou l'eau sans le panier.

Ne jamais vaporiser de l'insecticide ou un produit chimique dans l'autocuiseur

- Risque d'incendie et d'intoxication mortelle



Ne pas démonter ou réparer les pièces de L'appareil soit même.



- peut entraîner un choc électrique Ou un incendie.
- Contacter directement le revendeur

Ne pas mettre en contact avec un objet métallique ou d'un objet étranger dans l'autocuiseur.



- Peut causer un choc électrique ou un incendie

Ne pas changer, étendre ou manipuler le Cordon d'alimentation sans l'avis d'un expert.

- Peut causer un choc électrique ou un incendie.

Ne pas placer l'autocuiseur dans un environnement poussiéreux Ou à côté de substances chimiques (facilement inflammable)

- Peut entraîner des explosions ou un incendie.

Ne pas déplacer le produit en tirant sur la corde Alimentaire.

- Peut entraîner un incendie.

CONSIGNES DE SECURITE



⚠ ATTENTION ! (se rappeler)

Ne pas brancher ou débrancher l'appareil avec

- Les mains mouillées Entraîne un choc électrique



Ne pas mettre à la portée d'un animal domestique

- Entraîne des brûlures, choc électrique, incendie



Enlever tout élément étranger de la prise Electrique ou du cordon d'alimentation avec

- Une serviette propre



Ne pas poser des objets lourds sur le cordon d'alimentation

- Entraîne un choc électrique ou une incendie



Attention de ne pas se faire mal aux mains Lors de l'ouverture du couvercle

- Ne pas laisser Ouvert le couvercle pour éviter des accidents



Enlever tout élément étranger sur le récipient amovible, élément principal

- Entraîne un dysfonctionnement ou une incendie



⚠ ATTENTION ! (ne pas)

Ne pas toucher les parties métalliques de l'autocuiseur Après son utilisation

- Provoque des brûlures.



Ne pas utiliser au-delà de la capacité de l'autocuiseur

- Entraîne un arrêt. Ne pas cuire de la soupe ou du bouillon.



Ne pas recouvrir le couvercle avec un chiffon, une serviette

- Provoquer un dysfonctionnement ou l'arrêt de l'autocuiseur



Débrancher le cordon d'alimentation après son utilisation

- Entraîne choc électrique ou incendie
N'utiliser que du AC 220-240 V



Lors du « garde chaud », rabattre le couvercle Et allumer la fonction.

- Sinon le riz colle sur le panier Amovible

De préférence, utiliser la fonction « garde chaud » que pour la Cuisson du riz blanc. Les autres aliments peuvent décolorer lors De la cuisson.

Enlever la cuillère à riz avant la cuisson.

- Cela peut décolorer le riz ou riqued' être collé au riz.



CONSIGNES DE SECURITE

⚠ ATTENTION

⊘ (ne pas)

Ne pas utiliser le panier amovible pour une autre utilisation. Ne pas réchauffer le récipient sur un réchaud.

- Entraîne une déformation du panier Et la dégradation de l'anti adhésif.



Utiliser l'autocuiseur sur une surface plate

- Et stable et éviter que celui-ci tombe Provoque un dysfonctionnement



Ne pas utiliser l'autocuiseur pour d'autres fonctions inadéquates.

- Provoque une mauvaise odeur ou la dégradation du panier amovible.



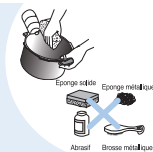
Ne pas déposer l'autocuiseur par terre ou sur.

- Une surface trop haute. Abîme le cordon



Ne pas placer à proximité d'un mur, meuble, objet.

- La vapeur entraîne un changement de couleur ou déformation de l'objet.



D'alimentation et peut entraîner un dysfonctionnement

- Ne pas faire tomber l'autocuiseur. Entraîne un dysfonctionnement



Contactez le service après vente si le panier Amovible est s'est abîmé. Le film anti adhésif Peut partir avec le temps. Ne pas utiliser.

- D'éponge métallique, de brosse pour le lavage.

⚠ ATTENTION

ⓘ (SE RAPPELER)

Contactez le revendeur pour service après vente pour tout anomalie (odeur, fumée...) Débrancher la prise de courant et contacter le revendeur



Au cas où l'interrupteur ne marche pas avant ou après l'utilisation, contactez le revendeur.

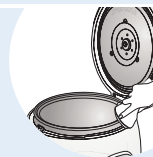


Débrancher la prise en cas de non utilisation de l'autocuiseur.

- Provoque un électrochoc ou une incendie.

Bien nettoyer le corps de l'autocuiseur après L'utilisation

- pour éviter les odeurs et dégradations



Ne pas enlever la plaque anti chaleur

- Si celui-ci est endommagé, arrêter l'utilisation Et appeler contacter le revendeur.

Attendre le refroidissement des parties à nettoyer

- pour éviter des brûlures

Garder toujours la plaque anti chaleur à l'abri d'éléments Etrangers.

Il n'est pas nécessaire de débrancher le cordon

- Alimentaire au corps de l'appareil, il suffit de débrancher la prise électrique au courant.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



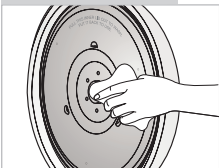
- Si l'appareil n'a pas été bien nettoyé, une odeur désagréable peut se dégager lorsque le riz est gardé au chaud. Nettoyer fréquemment le couvercle.
- (Avant de nettoyer l'autocuiseur, débrancher l'appareil et attendre que l'élément principal refroidisse.)
- Essuyer l'élément principal et le couvercle avec un torchon sec. Ne pas utiliser de benzène ou de diluant.
- L'eau de cuisson du riz restant sur le couvercle intérieur ou dans le panier amovible peut former une pellicule d'amidon, mais cela ne présente pas de danger.

Panier amovible



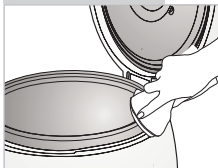
Essuyer les résidus et l'humidité se trouvant à l'extérieur et au fond du panier amovible. L'utilisation d'une éponge rugueuse, d'une brosse ou d'un abrasif peut endommager le revêtement. Utiliser un produit d'entretien neutre avec une éponge ou un torchon doux.

Couvercle intérieur



S'il reste de l'eau sur le couvercle intérieur, l'essuyer avec un torchon sec. Les bords du couvercle étant en métal, les nettoyer avec soin.

Élément principal



L'eau de cuisson du riz tombe dans le récupérateur d'eau. Après la cuisson, le nettoyer avec un torchon sec.

Corps de l'appareil

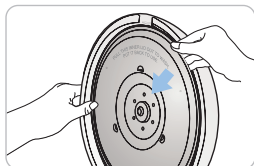


Si des résidus sont collés au capteur de température, les retirer en évitant d'endommager la plaque métallique. Essuyer les résidus et l'humidité se trouvant sur la plaque chauffante.

※ Précautions à prendre pour le nettoyage du panier amovible
Retirer les couverts pointus (fourchette, cuillère, etc.) pouvant se trouver dans le panier avant de le nettoyer.
- Ils pourraient endommager le revêtement du panier.

Comment détacher/attacher le couvercle détachable

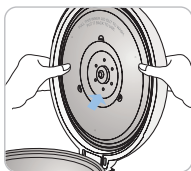
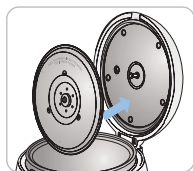
1 Comment détacher le couvercle détachable.



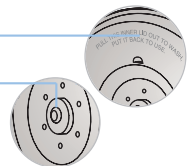
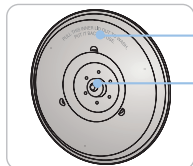
- Tirer délicatement sur le couvercle détachable.
- Avec l'autre main, pousser le levier du couvercle détachable vers le haut et tirer délicatement sur le couvercle détachable. Alors il sera détaché.

※ Ne pas tirer sur l'anneau en caoutchouc du couvercle.

2 Comment attacher le couvercle détachable.



- Presser délicatement le couvercle détachable contre le couvercle pour le rattacher, comme le montre l'image.



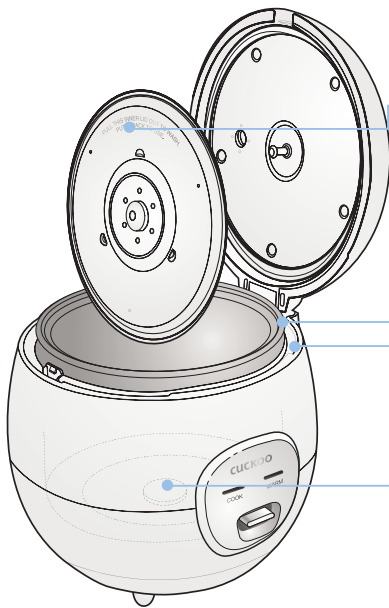


NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Comment entretenir le panier amovible

L'intérieur du produit est enduit d'un revêtement antiadhésif à base de fluorocarbure pour que le riz ne colle pas au panier.

- Utiliser la cuillère à riz.
- Ne pas utiliser de cuillères ou d'ustensiles métalliques dans cet appareil.
- Ne pas utiliser de benzène, de diluant, etc.
- Si des assaisonnements ont été utilisés pendant la cuisson, nettoyer l'appareil immédiatement après usage.
- Des tâches peuvent rester pendant l'utilisation, mais cela n'a pas d'effet sur la santé.



Avant le nettoyage, retirer le couvercle détachable.

Avant de ranger l'appareil ou de l'utiliser pour cuire ou réchauffer du riz, essuyer l'humidité se trouvant sur la face externe du panier. Cela peut entraîner un changement de couleur du revêtement.

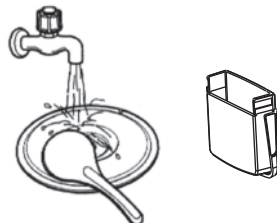
Après la cuisson, essuyer l'eau avec un chiffon humide pour éviter les odeurs désagréables.

Si des résidus se trouvent sur le capteur de température, les retirer délicatement sans humidifier la plaque métallique.

Essuyer fréquemment le corps de l'autocuiseur avec une serviette.



Nettoyer le couvercle intérieur et accessoires et essuyer avec une serviette.



CONSEILS D'UTILISATION



1 Mesurer la quantité de riz à l'aide de la tasse de mesure fourni.

- Une tasse remplie de riz équivaut à 180ml soit une portions pour adultes.



2 Rincer le riz dans un récipient autre que le panier amovible.

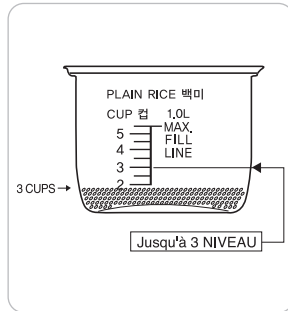
► Comment rincer

- ① Utiliser les bols à riz pour le rinçage du riz, ne pas utiliser le panier amovible. (Cela provoquerait des rayures endommageant Le film anti-adhésif)
- ② Nettoyer le riz jusqu'à ce que l'eau soit claire.
- ③ Pour un meilleur goût, attendre 30 minutes avant de le placer dans le panier amovible.



3 Verser la quantité d'eau nécessaire

- Les graduations sur le panier amovible servent à voir la quantité d'eau requise. Pour 3 portions de riz, il faut mettre 3 tasses de riz lavé dans le panier amovible et rajouter de l'eau jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau 3. L'eau peut être rajouté petit à petit et de préférence à l'aide d'un support stable pour éviter les éclaboussures.
- Niveau d'eau variable : Pour un riz de texture moelleuse, mettre plus d'eau que le niveau recommandé. Pour un riz de texture sèche, mettre moins d'eau que le niveau recommandé.



► ATTENTION

- Si le riz et l'eau n'ont pas été mesurés préalablement, le riz ne sera pas cuit dans les conditions souhaitées. Si la quantité de riz excède le niveau de riz conseillé sur le panier amovible, lors de la cuisson riz ne sera pas assez cuit.



CONSEILS D'UTILISATION

Entretien de l'autocuiseur

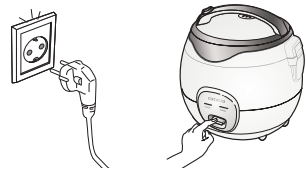
4

Mettre le panier amovible et fermer doucement.



5

Brancher la prise électrique et appuyer sur l'interrupteur.



6

Après la cuisson, l'autocuiseur passe au mode vapeur automatiquement.

(Merci de laisser fermer pendant 15~20 minutes après la cuisson pour une meilleure saveur.)



7

Avant la dégustation, garder 15/20 minutes au chaud. Garder le couvercle fermé avec le riz au chaud.



REMARQUES

- Si l'autocuiseur dégage une mauvaise odeur :
 - Mettre de l'eau dans le panier amovible jusqu'au niveau 10 portions
 - Refermer le couvercle et appuyer sur l'interrupteur COOK
 - Laisser bouillir pendant 10 minutes jusqu'à que la lumière WARM s'allume
 - Quand l'eau refroidit, enlever doucement le panier amovible et le couvercle intérieur pour le laver.
- Lorsque l'autocuiseur est ouvert, des corps étrangers peuvent rentrer dans le panier amovible. Bien le relaver avant toute utilisation
- Si le couvercle intérieur n'est pas attaché, des résidus peuvent s'installer dans le couvercle
- NE JAMAIS utiliser le panier amovible pour une autre utilisation que la cuisson de riz.
- Le riz peut être bruni lors de la cuisson, Cela produit une texture et un goût unique au riz.
- Lors du garde chaud, le bruit du « click » veut dire que le thermomètre intégré à l'autocuiseur marche convenablement.
- L'autocuiseur a été conçu pour que lorsque qu'il est branché à une prise murale, la lumière s'allume même si le panier amovible n'est pas à l'intérieur. (Si l'autocuiseur n'est pas utilisé il faut débrancher le cordon alimentaire à la prise murale)

AVANT DE CONTACTER LE SERVICE

▼ Si l'autocuiseur n'a pas été utilisé tel qu'il devrait être, suivant le mode d'emploi, et que vous rencontrez des problèmes Lors de la cuisson du riz, reportez vous au tableau ci

Symptôme	Points de contrôle	A faire
Du liquide déborde de l'autocuiseur	• Les volumes de riz et d'eau sont corrects ? • Le couvercle intérieur a été bien attaché ?	• ouvrir le couvercle et enlever le surplus d'eau • bien attaché le couvercle intérieur
Le riz cuisiné est : • Trop mou • A demi cuit • Trop sec	• Le couvercle a été fermé correctement? • Un corps étranger sur la plaque de cuisson? • l'eau a été rajouté suffisamment?	• Refermer correctement • Enlever le corps étranger • Revoir avec la tasse à mesure Le niveau d'eau à verser
Le riz est brûlé et colle Sur le panier amovible	• Le riz a été bien nettoyé? • Un corps étranger sur la plaque de cuisson? • Le panier amovible a bien été positionné? • Les volumes de riz et d'eau sont corrects?	• Rincer jusqu'à que l'eau soit claire. • Enlever le corps étranger. • Vérifier et bien le remettre. • Rajouter le niveau d'eau adéquat.
Le riz jauni ou dégage Une forte odeur	• Le couvercle est fermé correctement? • Le niveau de riz est trop bas? • Le riz n'a pas été bien mouillé?	• Refermer correctement • Rassembler le riz au centre du panier • Toujours rincer le riz avant la cuisson



MEMO

MEMO



CUCKOO
always new